

## PRECIPITATION TANKS - MANUAL

**SK 0.45**

Weight 65 kg

**SK 1.3**

Weight 118 kg

**D900**

**SK 2.0**

Weight 100 kg

**SK 0.60**

**D1200**

**D1200**

**D1870**

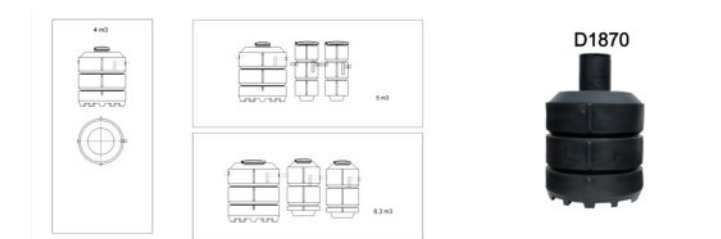
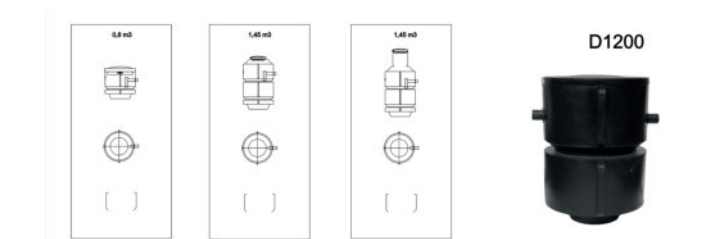
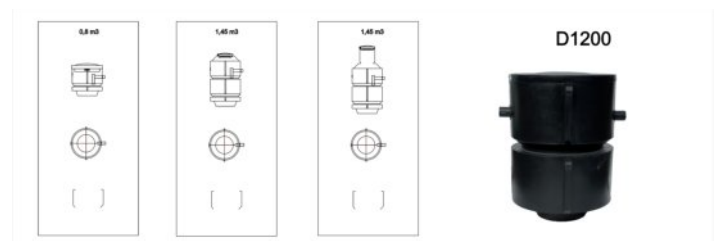
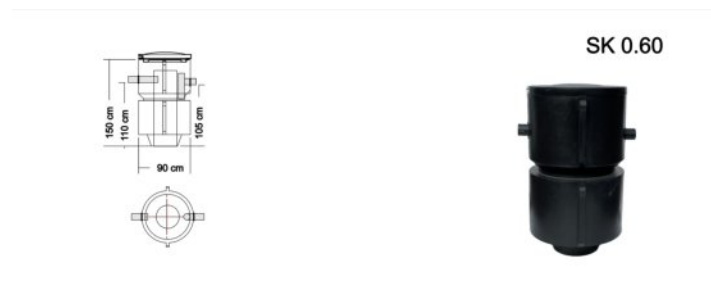
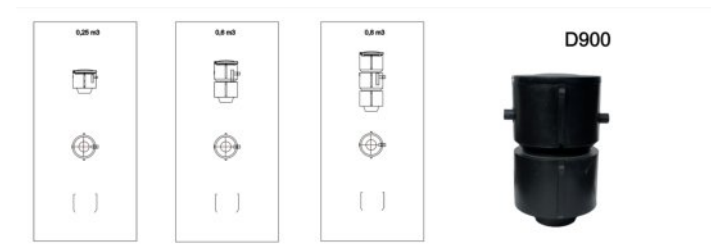
## SAOSTUSKAIVOT - MANUAL

Mallisto

Asennus, yleistä

Putkiliitännät, ilmanvaihto

Käyttäminen, huolto



Kaikki malli [linkki](https://raita.com/sk_mallisto.pdf) (https://raita.com/sk\_mallisto.pdf)

Säiliöt 0,5 - 5,3 m<sup>3</sup>: Ne on valmistettu rotaatiovalulla PE muovista. Niiden lujuus on testattu standardi **EN 12566-1 - (VTT -S-06698-13)** mukaisesti.

## SAOSTUSKAIVOT - MANUAL

Mallisto

Asennus, yleistä

Putkiliitännät, ilmanvaihto

Käyttäminen, huolto



### Asennus, yleistä

Kiitos, että valitsit Raidan saostuskaivon.

Vaikka saostuskaivo on helppo asentaa ja ylläpitää, **on tärkeää lukea nämä ohjeet etukäteen**. Silloin asennus sujuu hyvin ja järjestelmä toimii ilman ongelmia.

Tekninen ohjeistus; asennuskuvat, sertifikaatit, löytyvät verkkosivuiltamme, katso [linkkiä](https://raita.com/domestic/tanks.htm):  
(<https://raita.com/domestic/tanks.htm>)

Saostuskaivoa käytetään jätevesien esikäsittelyä, yleensä jatkokäsittelyssä on biomoduulit, katso [linkkiä](https://raita.com/domestic/biomodules.htm)  
(<https://raita.com/domestic/biomodules.htm>) tai BioBox järjestelmä, katso [linkkiä](https://raita.com/domestic/bioboxxl+.htm)  
(<https://raita.com/domestic/bioboxxl+.htm>). Näiden tekninen ohjeistus on ylläolevissa nettilinkeissä.

Saostuskaivon mitoitus perustuu aina kiinteistölle tehtyyn jätevesisuunnitelmaan, katso [linkkiä](https://raita.com/raitapro/index.htm)  
(<https://raita.com/raitapro/index.htm>). Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä meihin - [helpdesk@raita.com](mailto:helpdesk@raita.com) tai paikalliselta yhteistyökumppaniltamme.

Jos sinulla on kysyttävää, joihin et löydä vastauksia soita numerosta +358 40 5170489 / lisätietoa.



Saostuskaivot on suunniteltu asettavaksi enintään 1 m syvyyteen (tuloviemäri) maanpinnalta. Jos ne asennetaan syvemmälle tulee maamassojen painetta keventää, esim. lisäeristyslevyillä, jätevesisuunnitelman mukaisesti. Salaoja-, niskaojitus-, ankkurointi-, lämpöeristys-, täyttööhjeet - kts [linkkiä](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) ([https://raita.com/maa\\_asennusohje.pdf](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf))

## SAOSTUSKAIVOT - MANUAL

Mallisto

Asennus, yleistä

Putkiliitännät, ilmanvaihto

Käyttäminen, huolto

### 1. Putkiliitännät, Ilmanvaihto:

Kiinteistön jätevesiviemäriputki (vietto D110) liitetään saostuskaivoon (1).

Saostuskaivo tuuletetaan viemärituuletuksella rakennuksen katolle (2). Jos viemärituuletusta katolle ei ole, voidaan kaivoa ja kiinteistön väliin olevaan viemäriin tehdä tuuletushaara maan päälle (3).

Jos jätevesi johdetaan paineviemärillä (pumppaamo) (4), asennetaan ennen saostuskaivo virtauksenrauhotuskaivo (5), josta jätevesi johdetaan viettoviemärillä D110 saostuskaivoon.

Viemärituuletus kaivosta (6).

Purkuviemäri (7) (D110) johdetaan jatkojärjestelmään tai purkupaikkaan. Tarkempi maarakennusohje, kts [linkki](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)



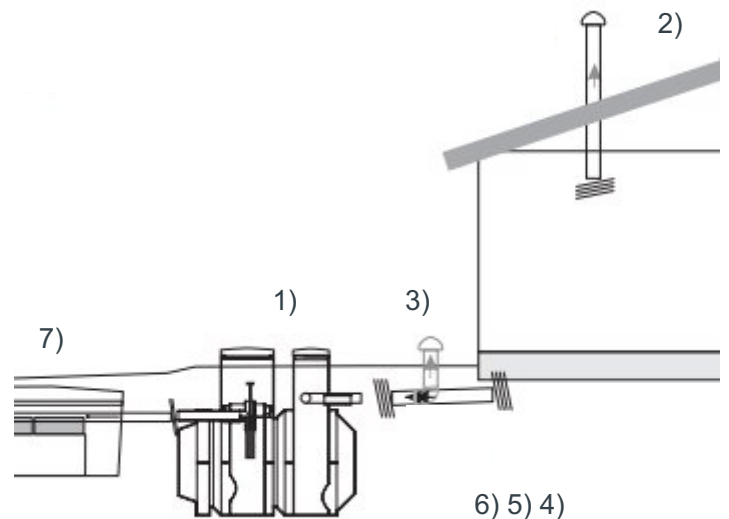
### 2. Maarakennus

Saostuskaivo asennetaan kantavan maan päälle (1). Saostuskaivo ankkuroidaan ankkurointikankailla (2) tai paikalle valettavaan betonilaattaan (3) liinoilla (4).

Ankkurointikangas tai liinat kiristetään.

Saostuskaivo täytyy suojata valumavesiltä (esim. kummulla (7), ojilla) Saostuskaivon välittömässä läheisyydessä ei saa olla tietä, puita, isoja pensaita.

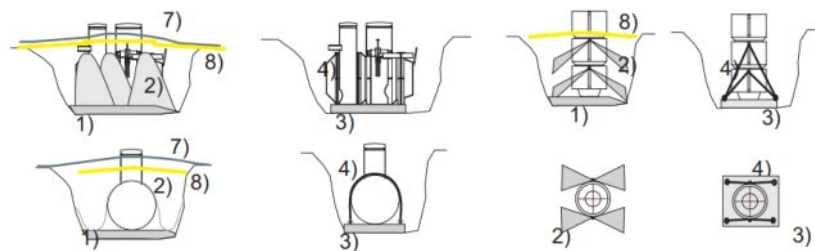
Täytetään hienolla maa-aineksella kerroksittain, ei saa sisältää kiviä. Tarkempi maarakennusohje, kts [linkki](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)



### 3. Eristys:

Saostuskaivo kannattaa lämpöeristää. Maahan asennetun järjestelmän eristämiseksi on riittävää eristää tuloviemäri, saostuskaivo, purkuviemäri (+ mahdollinen jälkikäsitely) vaakatasoon asennetulla lämpöeristyslevyllä (8).

Eristys asennetaan riittävästi säiliöiden ja kentän ulkopuolelle (500-1000 mm). Normaalisti maanlämpö ja tulevan jäteveden lämpö riittää pitämään kentän sulana eristekerroksen alapuolella. Lämpökaapelia voidaan käyttää erityisen vaikeissa olosuhteissa. Tarkempi maarakennusohje, kts [linkki](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)



Saostuskaivot on suunniteltu asettavaksi enintään 1 m syvyyteen (tuloviemäri) maanpinnalta. Jos ne asennetaan syvemmälle tulee maamassojen painetta keventää, esim. lisäeristyslevyillä, jätevesisuunnitelman mukaisesti. Salaoja-, niskaojitus-, ankkurointi-, lämpöeristys-, täyttöohjeet - kts [linkkiä](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)

## SAOSTUSKAIVOT - MANUAL

Mallisto

Asennus, yleistä

Putkiliitännät, ilmanvaihto

Käyttäminen, huolto

### 2. Hoito;

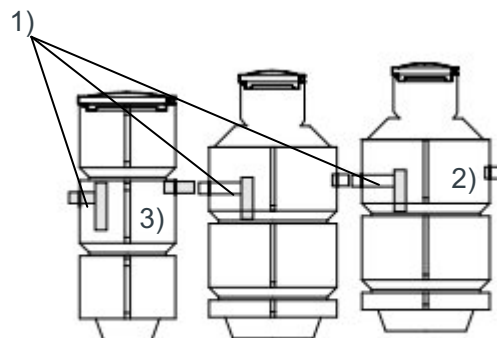
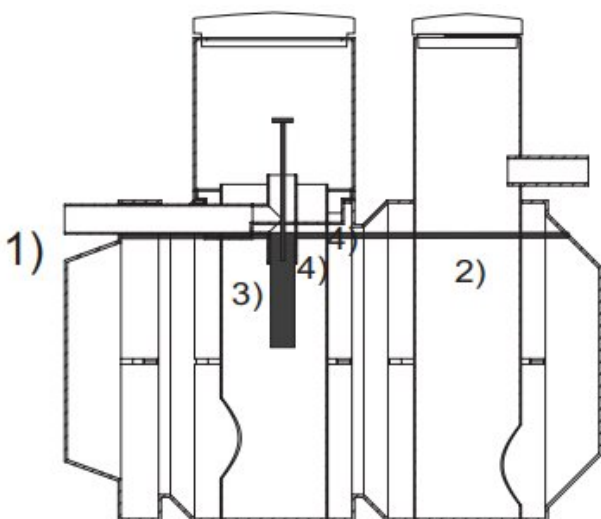
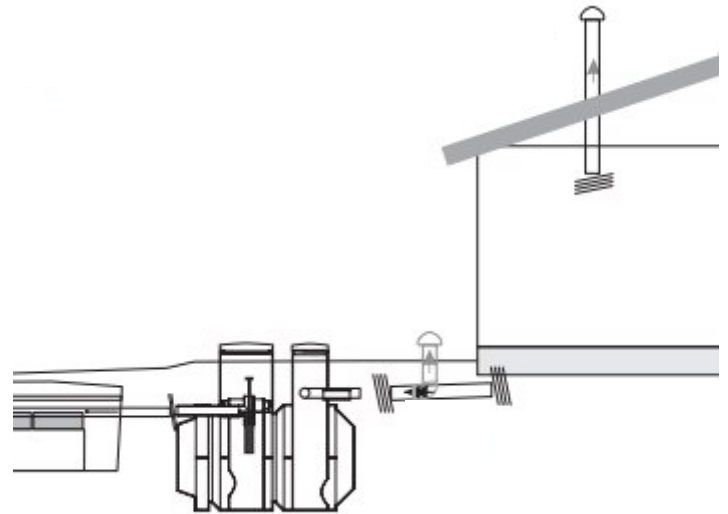
Saostuskaivon toimintaa seurataan säännöllisellä tarkkailulla (esim kerran kuukaudessa). Vedenpinta kaivossa määräytyy lähtevän putken tason mukaan. (1). Saostuskaivossa eroteltu kiintoaines painuu säiliön pohjalle ja rasva nousee pintaan. Suurin määrä erottuu ensimmäisessä säiliötilassa (2). Kun kiintoainesta ja rasvaa on kertynyt niin paljon, että sitä on selvästi havaittavissa viimeisessä säiliötilassa (3) kannattaa kaivo tyhjentää. Suosittelemme tyhjennystä vähintään kerran vuodessa.

### 3. Huolto;

Tyhjennyksen yhteydessä poistetaan säiliöistä kiintoaines pohjasta sekä rasva päältä. Tyhjennys aloitetaan ensimmäisestä säiliötilasta (2). Jos käytössä on poistuvan veden suodatin (4) se puhdistetaan (esim. painepesurilla).

Tyhjennyksen jälkeen kaivoon lasketaan vettä kunnes veden pinta saavuttaa poistuvan putken tason (1).

Tyhjennä kaivo lietteestä säännöllisesti ja riittävän usein.



Saostuskaivot on suunniteltu asettavaksi enintään 1 m syvyyteen (tuloviemäri) maanpinnalta. Jos ne asennetaan syvemmälle tulee maamassojen painetta keventää, esim. lisäeristyslevyillä, jätevesisuunnitelman mukaisesti. Salaoja-, niskaojitus-, ankkurointi-, lämpöeristys-, täyttöohjeet - kts [linkkiä](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)

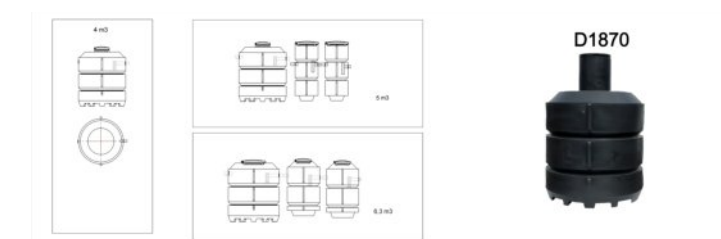
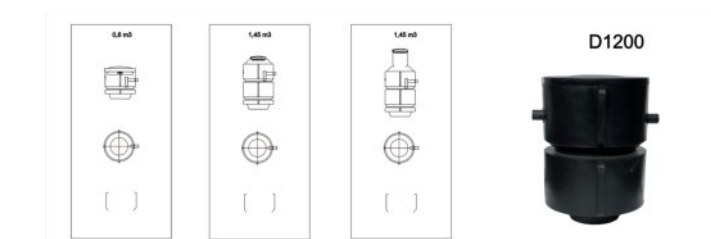
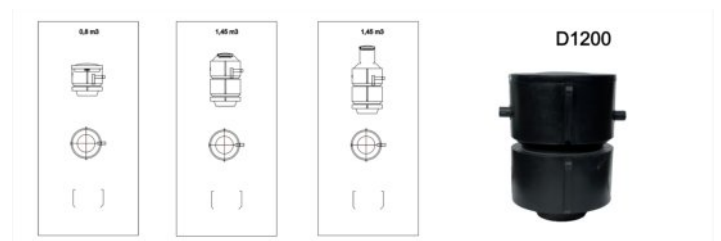
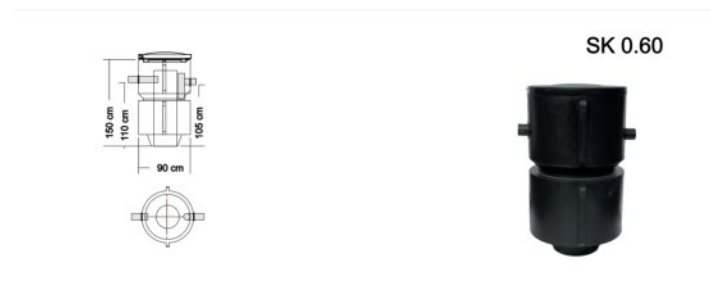
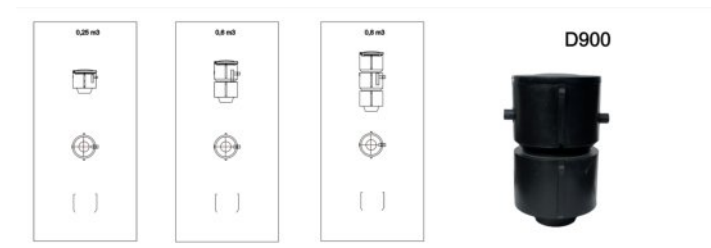
## SLAMAVSKILJARE - MANUAL

Modeller

Installation, allmänt

Röranslutningar, vent

Kontroll, service



Alla modeller se [länk](https://raita.com/sk_mallisto.pdf) ([https://raita.com/sk\\_mallisto.pdf](https://raita.com/sk_mallisto.pdf))

Tankar från 0,5 till 5,3 m<sup>3</sup> är gjorda av rotationsgjuten PE-plast. Deras styrka har testats enligt standarden EN 12566-1 - (VTT -S-06698-13).

## SLAMAVSKILJARE - MANUAL

Modeller

Installation, allmänt

Röranslutningar, vent

Kontroll, service



### Installation, allmänt

Tack för att du valde Raita slamavskiljare (= septiktank, sedimentationstank).

Även om en slamavskiljare är lätt att installera och underhålla, är det viktigt att läsa dessa instruktioner i förväg. Då går installationen bra och systemet fungerar utan problem.

Teknisk vägledning; installationsbilder, certifikat, finns på vår hemsida, se [länken](https://raita.com/domestic/tanks.htm): (<https://raita.com/domestic/tanks.htm>)

Slamavskiljaren används som förbehandling av avloppsvatten, oftast finns det biomoduler i den vidare reningen, se [länken](https://raita.com/domestic/biomodules.htm) (<https://raita.com/domestic/biomodules.htm>) eller BioBox system, se [länken](https://raita.com/domestic/bioboxxl+.htm) (<https://raita.com/domestic/bioboxxl+.htm>). De tekniska instruktionerna för dessa system finns i ovanstående webblänkar.

Dimensioneringen av slamavskiljaren utgår alltid från den avloppsvattenplan som upprättats för fastigheten, se [länken](https://raita.com/raitapro/index.htm) (<https://raita.com/raitapro/index.htm>). För mer information, kontakta oss [-helpdesk@raita.com](mailto:helpdesk@raita.com) - eller från vår lokala partner.

Om du har frågor som du inte hittar svar på, ring +358 40 5170489 / för mer information.



Slamavskiljaren är utformade för att placeras på ett maximalt djup av 1 m (inloppsrör) från markytan. Om de är installerade djupare ska jordmassornas tryck avlastas, t ex med ytterligare isoleringsskivor ovanpå tanken, enligt avloppsvattenplanen. Dränering, förankring, värmeisolering, fyllningsanvisningar - se [länken](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) ([https://raita.com/maa\\_asennusohje.pdf](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf))

## SLAMAVSKILJARE - MANUAL

Modeller

Installation, allmänt

Röranslutningar, vent

Kontroll, service

### 1. Röranslutningar, ventilation:

Fastighetens avloppsledning (självfall D110) ansluts till slamavskiljaren (1). Slamavskiljaren ventileras med avloppsventilation (genom inkommande rör) till byggnadens tak (2).

Om ventilation till taket finns inte, kan en ventilationsgren installeras av avloppet (3) emellan slamavskiljaren och byggnaden. Om avloppsvattnet leds med ett tryckavlopp (pumpstation) (4), en flödesdämpande brunn (5) installeras före slamavskiljaren från vilken avloppsvatten släpps ut med (självfall D110) rör till slamavskiljaren.

Utloppsavloppet (7) (D110) leds till vidare behandling.

För mer detaljerad jordbyggnadsanvisning, se

[länk](https://raita.com/maa_asenusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asenusohje.pdf)..

Dränering, förankring, värmeisolering, fyllningsanvisningar

- se [länk](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)



### 2. Jordinstallation

Slamavskiljaren installeras ovanpå en bärande jordlager (1)

Slamavskiljaren förankras med förankringstyger (2)

eller på den platsgjutna betongplattan (3) med dukar (4).

Slamavskiljaren skall skyddas från avrinning (t.ex. med en hög (7)) eller dräneringsdike.

Ovanpå eller i närheten av slamavskiljaren får inte finnas väg, större träd eller stora plantor.

Fyll grävningen med fin jord i lager, inga stenar.

För mer detaljerade anvisningar för jordinstallation, se

[länk](https://raita.com/maa_asenusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asenusohje.pdf).

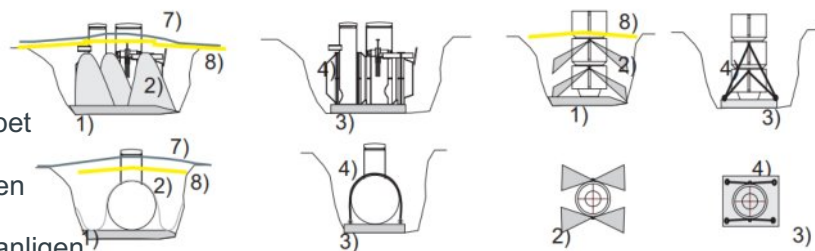
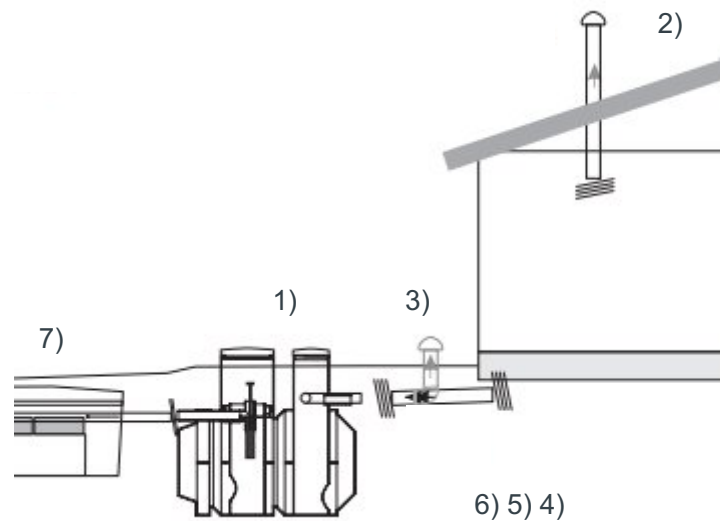
### 3. Isolering

Slamavskiljaren skall värmeisoleras. För att isolera hela systemet (inloppsavloppet, slamavskiljaren, utloppsavloppet och vidare-behandling) installeras horisontellt värmeisoleringsplatta (8) ovan på systemet lite utanför rör, tanken och vidare-behandlingen (500-1000 mm).

Normalt markvärme och inkommande vattens värme är vanligen tillräckligt för att hålla systemet fryskyddad. Värmekabeln kan än

även användas under svåra förhållanden. För mer detaljerade anvisningar för jordinstallation, se [länken](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf)

(https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf).



Slamavskiljaren är utformad för att placeras på ett maximalt djup av 1 m (inloppsrör) från markytan. Om de är installerade djupare ska jordmassornas tryck avlastas, t ex med ytterligare isoleringsskivor ovanpå tanken, enligt avloppsvattenplanen. Dränering, förankring, värmeisolering, fyllningsanvisningar - se [länken](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)

## SLAMAVSKILJARE - MANUAL

Modeller

Installation, allmänt

Röranslutningar, vent

Kontroll, service

### 2. Kontroll;

Slamavskiljares funktion övervakas regelbundet genom att kontrollera den (t.ex. en gång i månaden). Vattenyta bestäms av nivån på det utgående röret (1). I slamavskiljaren sedimenterar det fasta ämnet till botten och fettstiger på ytan. Största mängden separeras i de första tankutrymmen (2).

När man kan se ackulerat fett i det sista tankutrymmets yta (3) är det dags att tömma. Vi rekommenderar tömning minst en gång per år.

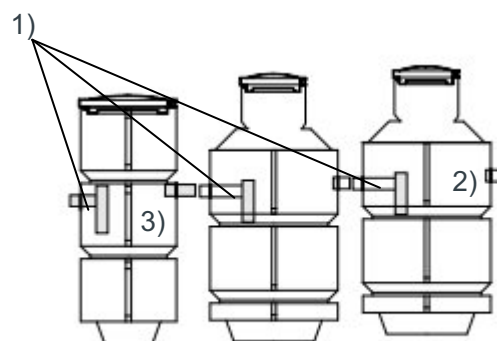
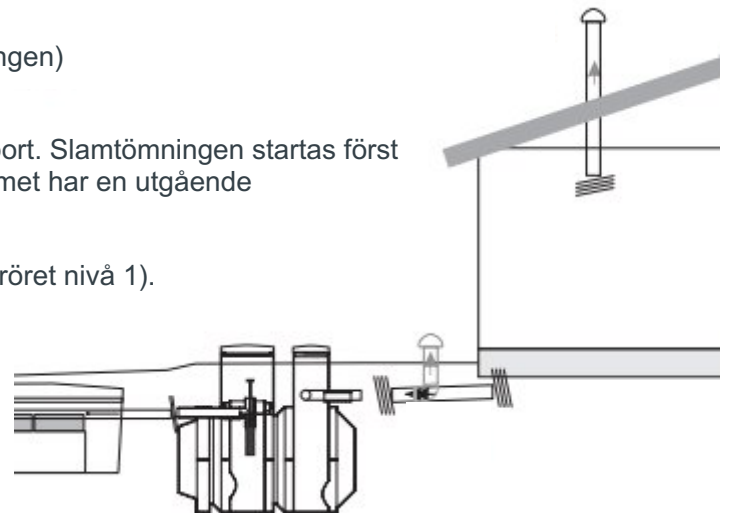
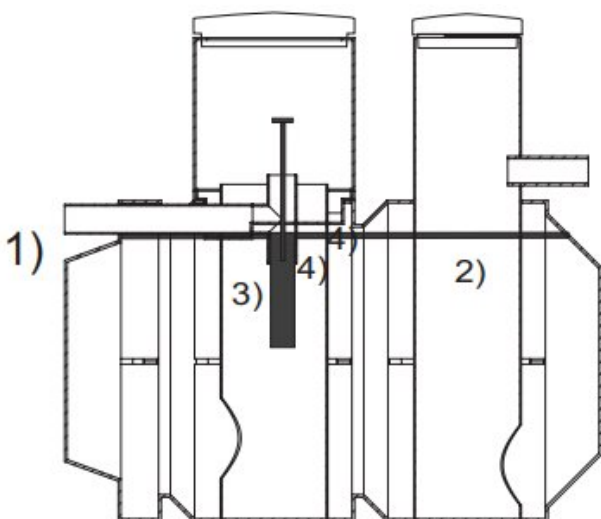
### 3. Service;

Slamavskiljaren slamtöms (slamgugs med tankbil, eller filtreras med SAV vagn eller töms manuellt med slambehandlingutrustningen) en gång per året eller oftare, vid behov,

De fasta ämnen från botten och fett ackulerat på toppen tas bort. Slamtömningen startas först i de första tankutrymmet (2) och fortsatts till de sista. Om systemet har en utgående vattenfilter (4) rengörs även den (t.ex. med en högtryckstvätt).

Efter tömning leds vatten i brunnen tills vattennivån når utloppsröret nivå 1).

Töm brunnen regelbundet och tillräckligt ofta.



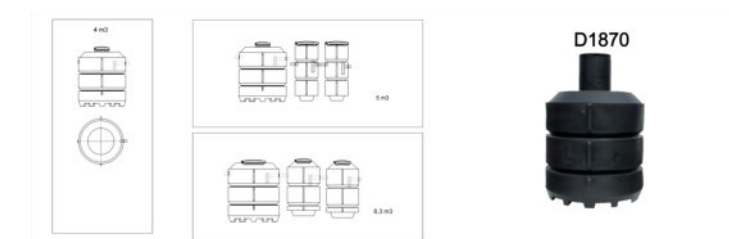
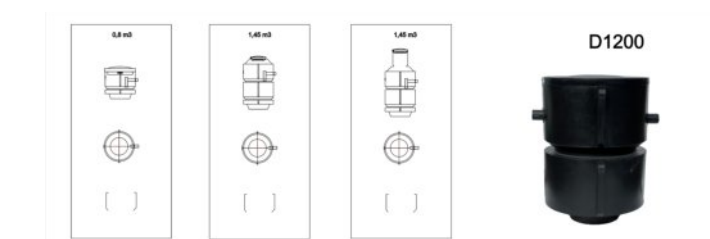
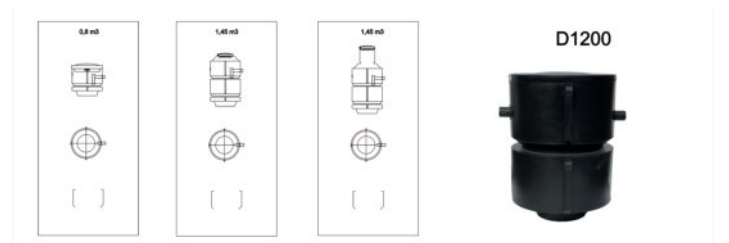
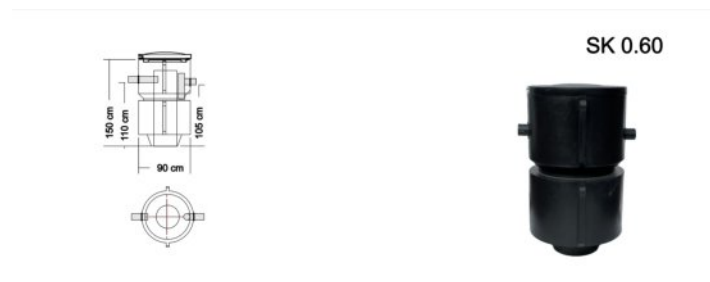
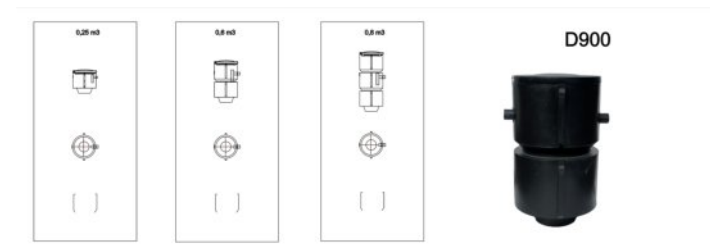
## PRECIPITATION TANK MANUAL

Modells

Installation, general

Pipeconnections, vent

Controll, service



Alls modells see [link](https://raita.com/sk_mallisto.pdf) (https://raita.com/sk\_mallisto.pdf)

**Tanks from 0.5 to 5.3 m<sup>3</sup> are made of rotomold PE plastic. Their strength has been tested according to the standard EN 12566-1 - (VTT -S-06698-13).**

## PRECIPITATION TANK MANUAL



Modells

Installation, general

Pipeconnections, vent

Controll, service

### Installation, general

Thank you for choosing Raita precipitation tank (= sludge separator, septic tank, sedimentation tank).

Although a precipitation tank is easy to install and maintain, it is important to read these instructions beforehand. Then the installation goes well and the system works without problems.

Technical guidance; installation pictures, certificates, can be found on our website, see the [link](https://raita.com/domestic/tanks.htm):  
(<https://raita.com/domestic/tanks.htm>)

The precipitation tank is used as pre-treatment of waste water, usually there are biomodules in the further treatment, see the [link](https://raita.com/domestic/biomodules.htm) (<https://raita.com/domestic/biomodules.htm>) or BioBox system, see [link](https://raita.com/domestic/bioboxxl+.htm) (<https://raita.com/domestic/bioboxxl+.htm>). The technical instructions for these systems can be found in the above web links.

The dimensioning of the sludge separator is always based on the wastewater plan drawn up for the property, see [link](https://raita.com/raitapro/index.htm) (<https://raita.com/raitapro/index.htm>). For more information, contact us -[helpdesk@raita.com](mailto:helpdesk@raita.com) - or from our local partner.

If you have questions that you cannot find answers to, call +358 40 5170489 / for more information.em.

The precipitation tanks are designed to be placed at a maximum depth of 1 m (inlet pipe) from the ground surface. If they are installed deeper, the pressure of the soil masses must be relieved, for example with additional insulation boards on top of the tank, according to the wastewater plan. Drainage, anchoring, thermal insulation, filling instructions - see the [link](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) ([https://raita.com/maa\\_asennusohje.pdf](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf))

# PRECIPITATION TANK MANUAL

Modells

Installation, general

Pipeconnections, vent

Controll, service

## 1. Pipe connections, ventilation

The property's sewer line (usually D110) is connected to the tank (1). The tank is ventilated with exhaust ventilation (through incoming pipes) to the building's ceiling (2).

If ventilation to the roof is not available, a ventilation branch can be installed by the drain (3) between the tank and the building. If the waste water is led with a pressure drain (pumping station) (4), a flow reducing well (5) is installed before the tank from which waste water is discharged (in case D110) pipes to the tank.

The outlet effluent (7) (D110) is led to further treatment. For more detailed soil construction instructions, see [link](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)  
Drainage, anchoring, thermal insulation, filling instructions - see [link](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)

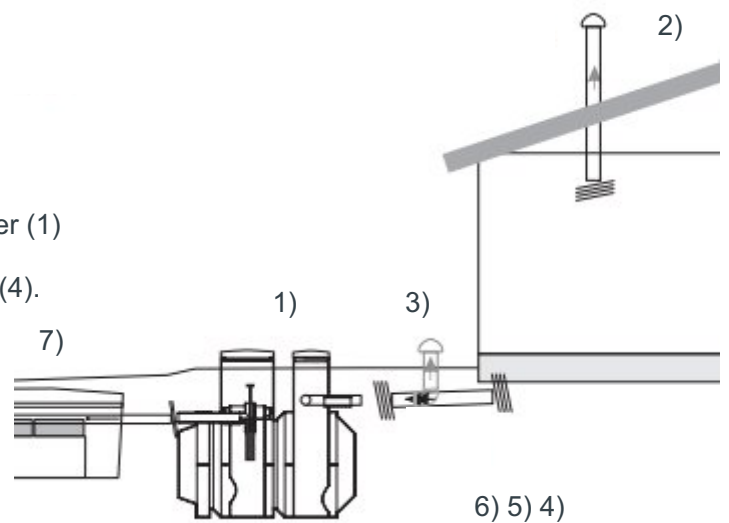


## 2. Ground (Earth) installation

The sludge separator is installed on top of a supporting soil layer (1)  
The sludge separator is anchored with anchoring fabrics (2)  
or on the cast-in-place concrete slab (3) with anchoring fabrics (4).

The tank must be protected from runoff (e.g. with a pile (7)) or drainage ditch.  
There must not be any road, larger trees or large plants on top of the tank

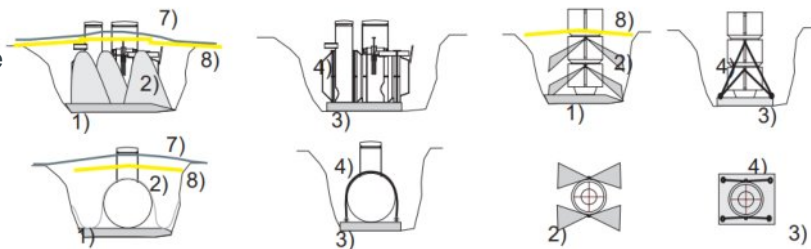
Fill the trench with fine layered soil, no stones.  
For more detailed instructions for ground installation, - see [link](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)



## 3. Insulation

The tank must be thermally insulated. To isolate the whole the system (inlet drain, tank, outlet drain and further treatment) is installed horizontally heat-insulation plate (8) above on systems slightly outside the pipe, the tank and further processing (500-1000 mm). Normal ground heat and incoming water heat are usually enough to keep the system frost-protected.

The heating cable can still can also be used under difficult conditions. For more detailed instructions for ground installation, - see [link](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)



The precipitation tanks are designed to be placed at a maximum depth of 1 m (inlet pipe) from the ground surface. If they are installed deeper, the pressure of the soil masses must be relieved, for example with additional insulation boards on top of the tank, according to the wastewater plan. Drainage, anchoring, thermal insulation, filling instructions - see the [link](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf) (https://raita.com/maa\_asennusohje.pdf)

## PRECIPITATION TANK MANUAL

Modells

Installation, general

Pipeconnections, vent

Controll, service

### 2. Control;

The precipitation tanks function is regularly monitored by checking it (eg once a month). Water surface determined by the level of the outlet pipe (1). In the tank settles the solid to the bottom and the fat rises to the surface. The largest amount is separated in the first tank spaces (2).

When accumulated grease can be seen on the surface of the last tank space (3) it's time to empty. We recommend emptying at least once a year.

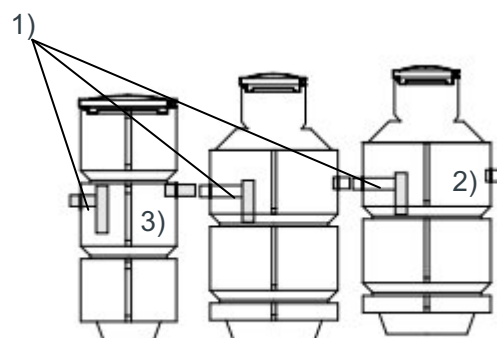
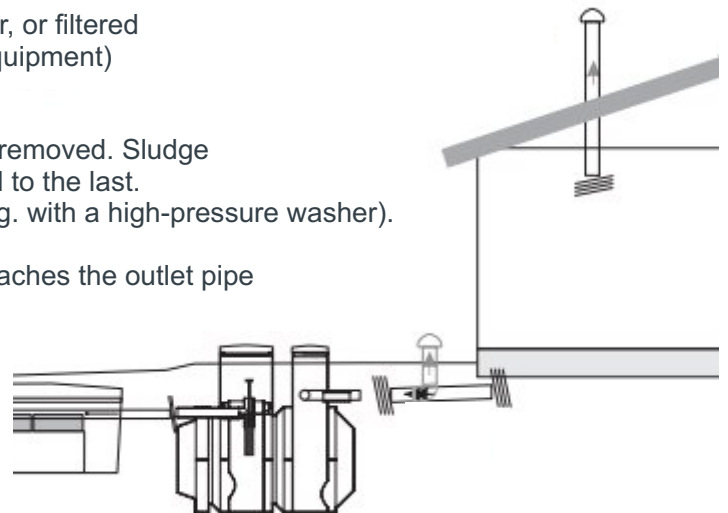
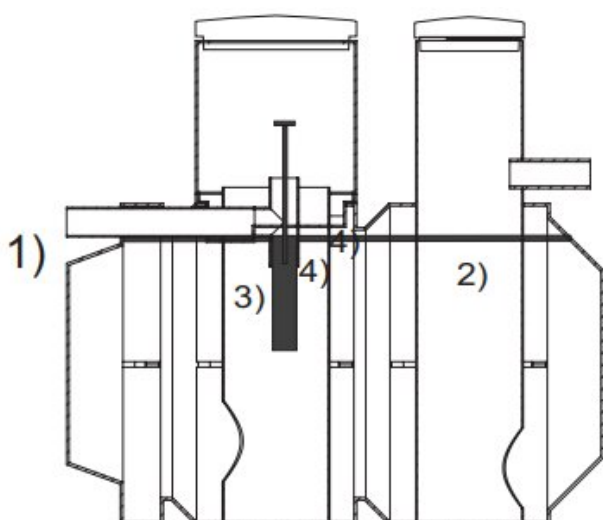
### 3. Service;

The precipitation tank is emptied of sludge (sludge with a tanker, or filtered with SAV cart or emptied manually with the sludge treatment equipment) once a year or more often, if necessary,

The solids from the bottom and fat accumulated on the top are removed. Sludge emptying is started first in the first tank space (2) and continued to the last. If the system has an outgoing water filter (4) is also cleaned (e.g. with a high-pressure washer).

After emptying, water is led into the tank until the water level reaches the outlet pipe level (1).

Empty the tank regularly and often enough.



The precipitation tanks are designed to be placed at a maximum depth of 1 m (inlet pipe) from the ground surface. If they are installed deeper, the pressure of the soil masses must be relieved, for example with additional insulation boards on top of the tank, according to the wastewater plan. Drainage, anchoring, thermal insulation, filling instructions - see the [link \(https://raita.com/maa\\_asennusohje.pdf\)](https://raita.com/maa_asennusohje.pdf)